



**DECIZIA CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE AL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE DE ADOPTARE A PROIECTULUI PRELIMINAR DE BUGET 2016 – CT/CA-004/2015RO**

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE AL CENTRULUI DE TRADUCERI PENTRU ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 de înființare a Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului din 18 iunie,

având în vedere Regulamentul financiar din 2 ianuarie 2014 aplicabil Centrului de Traduceri pentru Organismele Uniunii Europene (ref. CT/CA-051/2013RO),

întrucât:

- (1) Consiliul de administrație ar trebui să adopte previziunile Centrului de venituri și cheltuieli pentru următorul exercițiu financiar pe baza unui proiect elaborat de director;
- (2) Centrul ar trebui să comunice Comisiei proiectul final de previziuni pentru venituri și cheltuieli cel târziu până la data de 31 martie a fiecărui an.

ADOPTĂ URMĂTOARELE:

**Articolul 1**

Se adoptă proiectul preliminar de buget pentru 2016 al Centrului de Traduceri, astfel cum este anexat la prezenta decizie.

**Articolul 2**

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Luxemburg, 24 martie 2015.

Pentru Consiliul de administrație  
R. Martikonis

Președinte 

Anexă: Proiect preliminar de buget pentru 2016



Consiliul de administrație

# PROIECT PRELIMINAR DE BUGET 2016

CT/CA-004/2015ro

## CUPRINS

- I. INTRODUCERE
    - A. INTRODUCERE GENERALĂ
    - B. TARIFE PENTRU 2016
    - C. VENITURI
    - D. CHELTUIELI
    - E. ACTIVITĂȚI
  - II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – CENTRALIZATOR
  - III. SITUAȚIA VENITURILOR 2016
  - IV. SITUAȚIA CHELTUIELILOR 2016
- ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

## I. INTRODUCERE

### A. INTRODUCERE GENERALĂ

Proiectul preliminar de buget pentru 2016 cuprinde:

- A. Această introducere generală.
- B. O prezentare a tarifelor stabilite de Centru pentru anul 2016.
- C. Veniturile Centrului prevăzute la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului, cuprinzând plățile efectuate de organismele cărora Centrul le oferă serviciile sale și de instituțiile și organismele cu care s-a încheiat un acord de colaborare, în schimbul serviciilor furnizate, inclusiv activități interinstituționale, precum și o subvenție din partea Uniunii Europene.
- D. Cheltuielile Centrului, defalcate pe titluri.
- E. Cheltuielile Centrului defalcate pe activități. Această parte arată legătura dintre proiectul preliminar de buget pentru 2016 și programul preliminar de lucru pentru 2016, identificând resursele alocate fiecărei activități în vederea atingerii obiectivelor strategice ale Centrului. Tot în această parte este prezentată structura bugetară convențională.

Bugetul pentru 2016 a fost elaborat plecând de la premisa că se va concretiza un proiect al Direcției Generale pentru Justiție și Consumatori a Comisiei. Centrul și Comisia nu au semnat încă acordul pentru acest proiect („proiectul ODR”). Având în vedere însă proporțiile proiectului în ceea ce privește volumul de muncă, personalul, veniturile și cheltuielile, Centrul consideră relevant să îl includă în previziunea bugetară actuală.

Toate sumele menționate în prezentul document sunt exprimate în euro.

### B. TARIFE PENTRU 2016

Tarifele propuse pentru 2016 rămân aceleași ca în 2015 și reflectă reducerile de tarife din 2014 și 2015. Centrul va efectua în iulie 2015, ca de obicei, o analiză semestrială a costurilor, înainte de revizuirea previziunilor pentru 2016, care urmează a fi efectuată în august 2015.

Tabelul de mai jos prezintă tarifele prevăzute aplicabile în 2016:

Servicii furnizate	Normal (EUR)	Programate /cu termen lung (EUR)	Urgent (EUR)	Foarte urgent (EUR)
Traducere (tarif pe pagină)	82,00	73,80	102,50	147,60
Modificare (tarif pe pagină)	172,00	154,80	215,00	
Revizie (tarif pe pagină)	60,00	54,00	75,00	
Redactare (tarif pe pagină)	45,00	40,50	56,20	
Mărci (tarif pe pagină)	34,32 EUR pentru 454 641 pagini (acord bilateral)			
Desene sau modele industriale comunitare (tarif pe termen)		4,00 EUR		
Liste de termeni (tarif pe termen)		4,00 EUR		

Revizie de liste de termeni (tarif pe termen)	2,50 EUR
Terminologie (tarif pe zi-om)	900 EUR
Consultanță lingvistică (tarif pe zi-om)	Stabilit pentru fiecare proiect, în cooperare cu clientul
Control ex-post al calității traducerii mărcilor comunitare (tarif pe zi-om)	50% din costurile totale, acord bilateral
Subtitrare (tarif pe minut)	41,00 EUR

#### Tarife suplimentare

Tipul de document	EUR
Format complex (tarif suplimentar pe pagină)	15,00
Format PDF (tarif suplimentar pe pagină)	12,00
Confidențial (tarif suplimentar pe pagină)	20,00
Limbă non-UE (tarif suplimentar pe pagină)	10,00
Încărcare de documente web (tarif suplimentar pe document)	10,00

#### C. VENITURI

Previziunile pentru veniturile totale pentru 2016 sunt de 52,9 milioane EUR, din care 47,6 milioane EUR la titlurile 1-4. Veniturile sunt defalcate după cum urmează:

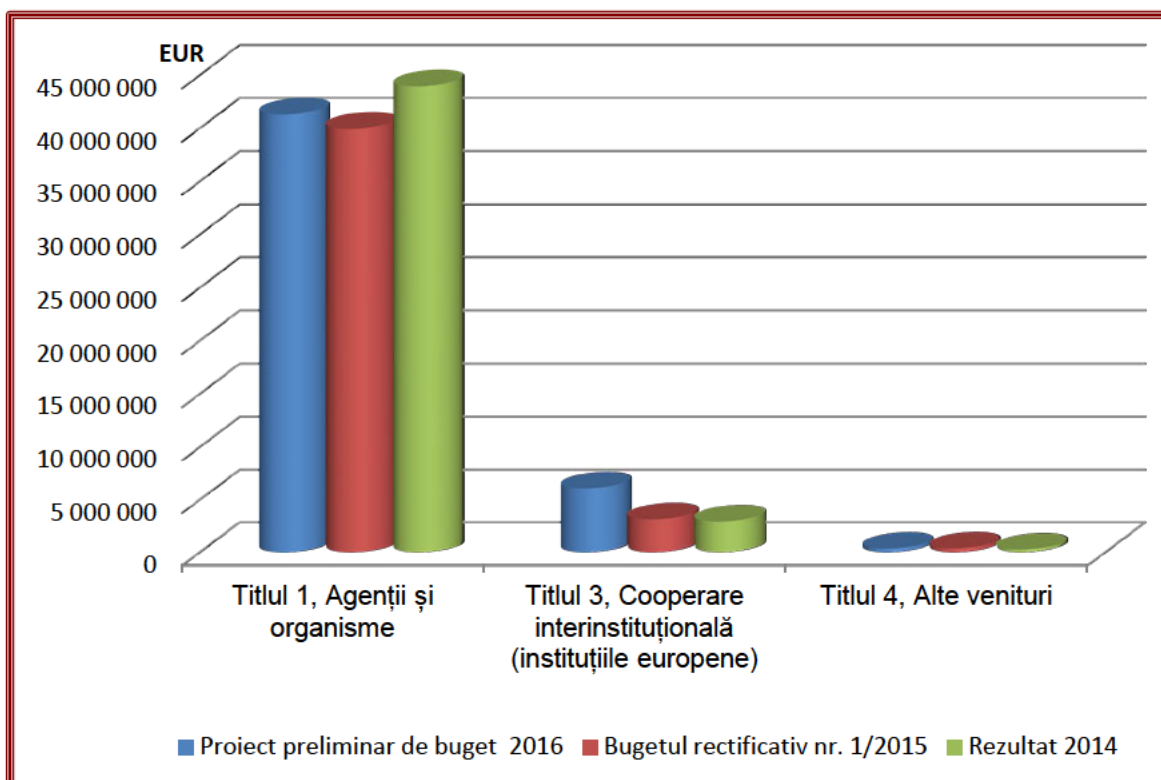
Titlu	Venituri (EUR)
1. Agenții și organisme	41 247 800
3. Cooperare interinstituțională (instituții europene)	6 059 600
4. Alte venituri	323 250
5. Virări din fondurile de rezervă din anii anteriori	5 269 150

Ca și în anii precedenți, clienții Centrului au fost invitați să ofere estimări pentru proiectul preliminar de buget pentru 2016. Previziunile s-au bazat pe tarifele pentru 2015, aprobate de Consiliul de administrație. Pe baza informațiilor primite de la clienți, veniturile estimate la titlurile 1 și 3 se ridică la 47,3 milioane EUR, ceea ce înseamnă o creștere de 4,3 milioane EUR (+9,9%) față de previziunile pentru 2015. Acest lucru se datorează proiectului ODR, pentru care s-a prevăzut un buget de 2,8 milioane EUR, inclus la postul 3000 („Comisia Europeană”), și creșterii de 1,5 milioane EUR la previziunile pentru documente de la OAPI (postul 1005). Față de rezultatul execuției bugetare din 2014, creșterea la titlurile 1-3 este de numai 0,5 milioane EUR (+1,1%). Aceasta se datorează faptului că veniturile mari din proiectul ODR din 2016 sunt compensate de scăderile prevăzute de câțiva clienți, și anume OAPI mărci (-2,4 milioane EUR), ECHA (-1,0 milioane EUR), EASA (-0,8 milioane EUR) și EASO (-0,7 milioane EUR). La veniturile mai mici contribuie, de asemenea, reducerile la tarife de la

mijlocul anului 2014 și 2015. Trebuie menționat că 24 de clienți nu au furnizat previziuni pentru 2016. Pentru acei clienți în proiectul preliminar de buget pentru 2016 au fost incluse sumele din bugetul pentru 2015.

La titlul 3, postul bugetar pentru cooperarea interinstituțională (postul 3002) a fost mărit cu 96 600 EUR, ceea ce reflectă consolidarea planificată pentru IATE și EurTerm. Această creștere corespunde creșterii la cheltuielile Centrului pentru găzduirea IATE (postul de cheltuieli 3100)

**Graficul 1 - Veniturile defalcate pe titlu și exercițiu, 2014-2016 (titlurile 1, 3 și 4)**



Pe lângă veniturile de la clienți și din cooperare interinstituțională, Centrul prevede alte venituri la titlul 4 sub formă de dobânzi bancare și sub forma unei contribuții financiare din partea statului luxemburghez pentru a susține cheltuielile Centrului pentru chirie.

În proiectul preliminar de buget pentru 2016, Centrul s-a folosit de posibilitatea de a vira la venituri resurse din două fonduri de rezervă constituite în anii precedenți. Bugetul include venituri de 709 000 EUR sub forma unei virări din „Rezerva pentru investiții excepționale” (postul 5010). Această sumă corespunde cheltuielilor prevăzute pentru programul e-CdT în 2016, care sunt înregistrate la capitolul 32. În plus, Centrul a virat la venituri o parte din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor” creată în 2011, și anume 4 560 150 EUR (postul 5015). Această virare echilibrează bugetul și îi permite Centrului să le ofere clienților săi tarife neschimbate și să reducă excedentul bugetar, continuând în același timp să furnizeze servicii de înaltă calitate și să-și îndeplinească toate obligațiile reglementare.

Informații mai detaliate despre previziunile clienților și volumul traducerilor sunt oferite în partea E, „Activități”, și în partea III, „Situția veniturilor 2016”.

#### D. CHELTUIELI

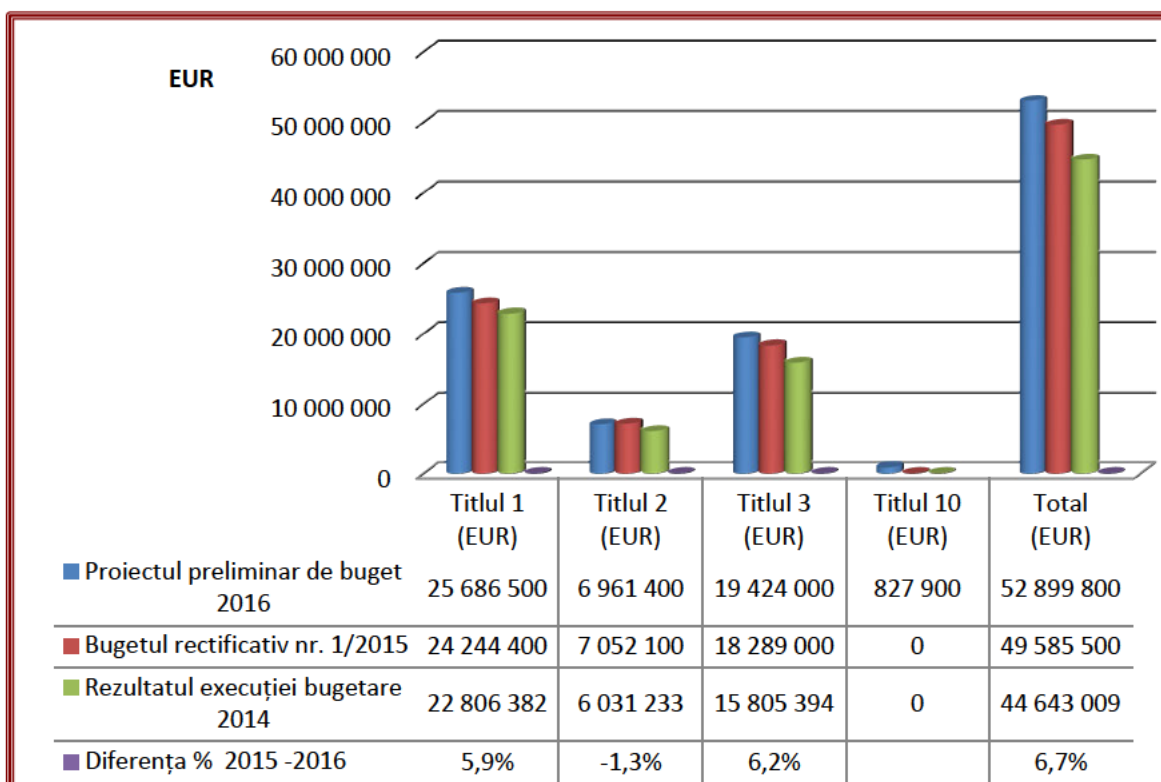
Cheltuielile prevăzute ale Centrului la titlurile 1-3 au fost mărite cu 5,0% față de bugetul pentru 2015<sup>1</sup>, și cu 16.6% față de rezultatul execuției bugetare din 2014. Toată creșterea se găsește la titlurile 1 și 3, iar

<sup>1</sup> Bugetul rectificativ nr. 1/2015.

titlul 2 a fost redus cu 1,3%. Principalul motiv al creșterii este proiectul ODR planificat. Dacă proiectul se concretizează, Centrul va trebui să recruteze personal suplimentar și să furnizeze spațiile de birouri și echipamentele necesare. Proiectul va avea, bineînțeles, un impact asupra bugetului de externalizare a serviciilor de traducere. Bugetul pentru 2015 cuprinde deja un buget pentru spații suplimentare, inclusiv echipamente.

În graficul de mai jos este prezentată o imagine de ansamblu a cheltuielilor pe titluri, inclusiv o comparație cu bugetul pentru 2015 și rezultatul execuției bugetare din 2014.

**Graficul 2 - Cheltuielile defalcate pe titlu și exercițiu, 2014-2016 (titlurile 1, 2, 3 și 10)\***



\*Titlul 1, „Personal”, Titlul 2 „Imobile, echipamente și diverse cheltuieli de funcționare”, Titlul 3, „Cheltuieli operaționale” și Titlul 10, „Fonduri de rezervă”.

### Titlul 1 - PERSONAL

Bugetul pentru titlul 1 este cu 5,9% mai mare decât cel pentru 2015, o creștere de 1,4 milioane EUR. Creșterea se datorează în principal nevoii de a recruta 11 agenți contractuali pentru proiectul ODR. Pe lângă postul 1115 „Agenți contractuali”, recrutarea planificată a făcut necesară mărirea bugetului pentru contribuții de pensie, precum și pentru alocații temporare și unice. Bugetul cuprinde și o posibilă ajustare salarială de 0,9% și permite avansarea în grad o dată la doi ani și promoții.

Bugetul pentru posturile 1420 și 1630, care acoperă participarea Centrului la Comitetul pentru activități sociale și la Centrul pentru copii antepreșcolari, a fost mărit cu 10% față de bugetul pentru 2015. Centrul nu a primit încă previziunile complete de la Comisie și de la Parlament și a inclus prin urmare o marjă pentru indexări salariale și alte eventuale creșteri.

Bugetul se bazează pe prezumția că schema de personal se va completa în 2016, luând totodată în considerare rata de rotație și faptul că în cursul anului membrii personalului își pot lua concediu parental sau concediu fără plată. Având însă în vedere timpul necesar ocupării posturilor vacante și

faptul că Centrul dorește să ofere personalului mobilitate internă, ocuparea efectivă s-ar putea să fie puțin mai mică.

## Titlul 2 - IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE

Bugetul pentru titlul 2 a fost redus cu 1,3% față de bugetul pentru 2015 și mărit cu 15,4% față de rezultatul execuției bugetare din 2014. Motivul acestei reduceri față de 2015 este cheltuiala unică pe care a prevăzut-o Centrul în 2015 în legătură cu spațiile suplimentare pe care planifică să le închirieze începând din 2015, de exemplu instalații de securitate, amenajarea spațiilor și cheltuieli de mutare.

Creșterea față de 2014 se datorează în principal proiectului ODR. Alți factori care au influențat bugetul pentru 2016 sunt indexarea chiriei pentru clădirea de birouri și a centrului de date și nevoia de consultanță externă pentru a asigura buna funcționare a rețelelor și a infrastructurii tehnice. Trebuie remarcat că Centrul mai are încă de primit informații cu privire la cheltuielile reale legate de clădire pentru 2013 și prin urmare are informații limitate despre posibilul nivel al cheltuielilor din 2016.

Centrul primește o subvenție din partea statului luxemburghez ca susținere a cheltuielilor de chirie. Subvenția este înregistrată la venituri și nu afectează cheltuielile de la titlul 2.

## Titlul 3 - CHELTUIELI OPERAȚIONALE

Bugetul pentru titlul 3 a fost mărit cu 6,2% față de bugetul pentru 2015, și cu 22,98% față de rezultatul execuției bugetare din 2014. Cea mai mare parte a bugetului este pentru servicii externe de traducere (postul 3000), pentru care bugetul a crescut cu 7,0%, și anume de la 16 710 000 EUR în 2015 la 17 880 000 EUR în 2016. Creșterea se datorează noului proiect ODR pentru Comisie și previziunii considerabil mai mari a OAPI pentru documente. Creșterea este compensată însă parțial de faptul că Centrul și-a redus previziunile la costurile pentru servicii externe de traducere, față de suma estimată în bugetul pentru 2015. Trebuie subliniat că în 2016 costurile efective pentru aceste servicii vor depinde de mai mulți factori, printre care: schimbări în ordinea furnizorilor în cadrul actualelor contracte-cadru; tarifele oferite în cadrul contractelor-cadru viitoare, ceea ce depinde și de dezvoltarea economică din țările UE; posibilitatea automatizării procesului de traducere.

Previziunile pentru cooperarea interinstituțională au fost mărite cu 8,4% față de 2015, care reflectă întărirea cu un manager de proiect cu normă întreagă pentru IATE și un manager cu normă parțială specializat în conținut pentru EurTerm, precum și alte creșteri pentru cooperarea interinstituțională gestionată de celelalte instituții. Creșterea la cheltuielile pentru proiecte gestionate de Centru este compensată de creșterea la postul de venituri 3002, așa cum se menționează la partea C, „Venituri”.

Al treilea capitol din titlul 3 este dedicat programului e-CdT. Bugetul pentru 2016 a fost redus la 709 000 EUR deoarece nu va mai fi nevoie de un consultant pentru proiectul de gestionare a documentelor. Cheltuielile pentru programul e-CdT sunt acoperite din „Rezerva pentru investiții excepționale” și veniturile respective au fost introduse la postul de venituri 5010.

## Titlul 10 – FONDURI DE REZERVĂ

Articolul 58 alineatul (2) din normele de aplicare ale regulamentului financiar al Centrului prevede că „Fondul permanent de prefinanțare” al Centrului trebuie să acopere patru doispzecimi din cheltuielile prevăzute la titlurile 1–3. Prin urmare, a fost necesar să se aloce suma de 827 900 EUR în acest fond. Această sumă a fost luată din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor” și inclusă în postul de venituri 5015.

### E. ACTIVITĂȚI

Centrul a definit patru activități: 1) Activitate principală: servicii lingvistice, 2) Activități de asistență, 3) Activități de comunicare externă și 4) Activități de gestionare și control. Resursele umane și financiare pentru 2016 sunt împărțite între diferitele activități, după cum se ilustrează în tabelul de mai jos. Resursele financiare de la titlul 1 sunt împărțite pe baza resurselor umane alocate pentru fiecare

activitate. Resursele financiare de la titlul 2 sunt repartizate în principal pe baza resurselor umane utilizate pentru fiecare activitate, cu excepția unor cheltuieli care sunt repartizate direct anumitor activități. Acest calcul ia în considerare distribuția diferitelor tipuri de posturi și a diferitelor grade și deci a costurilor salariale. Prezentarea detaliată figurează în programul preliminar de activitate pentru 2016 al Centrului.

	% din resursele umane (personal)	% din resursele financiare	Resurse financiare
Activitate principală: servicii lingvistice	65,4%	75,2%	39 776 878
Activități de asistență	26,0%	14,5%	7 658 159
Activități de comunicare externă	2,1%	3,1%	1 656 858
Activități de gestionare și control	6,5%	5,6%	2 980 005
Credite de la titlul 10, „Fonduri de rezervă”, nealocate unei activități		1,6%	827 900
Total	100%	100%	52 899 800

## 1: ACTIVITATE PRINCIPALĂ: SERVICII LINGVISTICE

Activitatea principală a Centrului sunt serviciile lingvistice, care constau în principal în traducerea, modificarea, redactarea și revizia de documente, precum și în traducerea mărcilor comunitare, a desenelor sau modelelor industriale comunitare, în conformitate cu criteriile de calitate și termenele de predare convenite.

Pentru această activitate se alocă 65,4% din resursele umane ale Centrului și se utilizează 75,2% din bugetul total, respectiv toate creditele de la capitolul 30 și proporția alocată activității din creditele de la titlurile 1 și 2

Tabelul de mai jos arată numărul total de pagini și liste de termeni prevăzut pentru 2016 și 2015 și veniturile prevăzute. Volumul prevăzut de traduceri, exprimat în număr de pagini pe client, este prezentat în partea III, „Situția veniturilor 2016”.

	2016	2015	% 2016-2015
Numărul total de pagini prevăzut*	831 256	769 964	8,0%
Numărul total de liste de termeni prevăzut**	295 020	346 700	-14,9%
Total venituri prevăzute din traduceri, terminologie și liste de termeni	46 469 200	42 309 400	9,8%

\* Inklusiv 454 641 de pagini de mărci comunitare în 2016 și 472 638 de pagini în 2015.

\*\* Inklusiv liste de termeni și desene sau modele comunitare. 20 520 din termenii din 2016 sunt desene sau modele comunitare, iar 254 500 sunt alți termeni de la OAPI.

\*\* Inklusiv veniturile din listele de termeni de la OAPI (fără desene și modele industriale comunitare). 1 100 080 EUR în 2016 și 1 301 100 EUR în 2015.

## 2: ACTIVITĂȚI DE ASISTENȚĂ

În calitate de organism autonom al Uniunii Europene, Centrul trebuie să dispună de funcții de asistență administrativă și tehnică pentru resursele umane, procedurile de achiziții publice, contabilitate corectă



și fiabilă, infrastructură și logistică și să asigure asistența necesară pentru desfășurarea principalei sale activități operaționale.

Pentru activitățile de asistență se alocă 26,0% din resursele umane ale Centrului și se utilizează 14,5% din bugetul total, respectiv toate creditele de la capitolul 32 și proporția repartizată activității din creditele de la titlurile 1 și 2.

### 3: ACTIVITĂȚI DE COMUNICARE EXTERNĂ ȘI DE SENSIBILIZARE

Scopul activităților de comunicare externă și de sensibilizare este de a promova Centrul și activitatea de traducere, în primul rând prin prezentarea Centrului părților sale interesate externe: clienților, comitetelor interinstituționale și internaționale și universităților din statele membre. Comunicarea externă are legătură și cu a doua misiune a Centrului, cea de a participa la cooperarea interinstituțională, contribuind la raționalizarea resurselor și la armonizarea procedurilor în domeniul traducerii UE.

Pentru aceste activități se alocă 2,1% din resursele umane ale Centrului și se utilizează 3,1% din bugetul total, respectiv toate creditele de la capitolul 31 și proporția repartizată acestor activități din creditele de la titlurile 1 și 2.

### 4: ACTIVITĂȚI DE GESTIONARE ȘI CONTROL

Conducerea Centrului trebuie să asigure respectarea Statutului funcționarilor și a Regulamentului financiar aplicabil organismelor și instituțiilor UE, fiabilitatea, legalitatea și regularitatea activităților sale și eficacitatea standardelor sale de control intern, precum și respectarea sistemului său de gestionare a calității globale.

Pentru aceste activități se alocă 6,5% din resursele umane ale Centrului și se utilizează 5,6% din bugetul total, respectiv proporția repartizată acestor activități din creditele de la titlurile 1 și 2.

## II. SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR – CENTRALIZATOR

Titlu	Denumire	Exercițiul financiar 2016	Exercițiul financiar 2015	Exercițiul financiar 2014
	<b>VENITURI</b>			
1	<b>PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII ȘI ORGANISME</b>	41 247 800	39 930 700	43 891 433
2	<b>SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE</b>	p.m.	p.m.	0
3	<b>COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ</b>	6 059 600	3 120 300	2 909 903
4	<b>ALTE VENITURI</b>	323 250	343 250	234 137
5	<b>EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI</b>	5 269 150	8 491 250	0
6	<b>RAMBURSĂRI</b>	p.m.	-2 300 000	0
	<b>TOTAL</b>	<b>52 899 800</b>	<b>49 585 500</b>	<b>47 035 473</b>
	<b>CHELTUIELI</b>			
1	<b>PERSONAL</b>	25 686 500	24 244 400	22 806 382
2	<b>IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE</b>	6 961 400	7 052 100	6 031 233
3	<b>CHELTUIELI OPERAȚIONALE</b>	19 424 000	18 289 000	15 805 394
10	<b>FONDURI DE REZERVĂ</b>	827 900	p.m.	0
	<b>TOTAL</b>	<b>52 899 800</b>	<b>49 585 500</b>	<b>44 643 009</b>

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
<b>VENITURI</b>					
1000	Agenția Europeană de Mediu (AEM)	171 300	171 300	216 608	2 062 pagini
1001	Fundația Europeană de Formare (ETF)	213 700	209 000	270 236	2 440 pagini
1002	Observatorul European pentru Droguri și Toxicomanie (OEDT)	288 100	288 100	341 590	3 082 pagini
1003	Agenția Europeană pentru Medicamente (EMA)	3 844 100	3 204 100	2 986 396	40 635 pagini
1004	Agenția Europeană pentru Sănătate și Securitate în Muncă (EU-OSHA)	699 100	699 100	640 265	8 460 pagini
1005	Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (OAPI)	9 909 300	8 361 400	9 616 580	Documente: 83 391 pagini; liste de termeni: 254 500 de termeni; desene sau modele industriale comunitare: 20 520 termeni, redactare lingvistică 18 396 pagini.
1006	OAPI Mărci	15 602 100	15 998 000	18 018 263	454 641 pagini
1007	Oficiul Comunitar pentru Soiuri de Plante (OCSP)	111 800	111 800	107 333	1 363 pagini
1008	Oficiul European de Poliție (Europol)	224 000	240 900	210 704	2 732 pagini
1009	Fundația Europeană pentru Îmbunătățirea Condițiilor de Viață și de Muncă (Eurofound)	456 100	462 100	692 942	5 563 pagini
<b>100</b>	<b>Articolul 100</b>	<b>31 519 600</b>	<b>29 745 800</b>	<b>33 100 915</b>	
1010	Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (CEDEFOP)	55 000	55 000	57 663	650 pagini
1012	Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene (FRA)	1 150 500	1 097 200	1 335 679	13 445 pagini
1014	Banca Europeană de Investiții (BEI)	p.m.	p.m.	8 368	
1015	Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA)	224 200	330 300	163 112	2 44 pagini
1016	Unitatea Europeană de Cooperare Judiciară (Eurojust)	167 800	167 800	222 104	2 046 pagini
1017	Agenția Europeană pentru Siguranță Maritimă (EMSA)	133 900	115 600	59 997	1 547 pagini

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
1018	Agenția Europeană de Siguranță a Aviației (AESA)	200 000	665 100	995 599	2 710 pagini
1019	Agenția Europeană a Căilor Ferate (AEF)	455 300	419 300	559 356	Documente: 5 113 pagini. Suma cuprinde veniturile pentru servicii de găzduire și alte servicii în domeniul continuității activității și al serviciilor de date.
<b>101</b>	<b>Articolul 101</b>	<b>2 386 700</b>	<b>2 850 300</b>	<b>3 401 878</b>	
1020	Agenția Europeană pentru Securitatea Rețelelor Informatice și a Datelor (ENISA)	65 200	65 200	28 839	796 pagini
1021	Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC)	75 300	44 800	103 634	909 pagini
1022	Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (FRONTEX)	343 600	343 600	189 492	4 190 pagini
1023	Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA)	720 700	658 600	430 704	8 879 pagini
1024	Agenția Executivă pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii (EASME)	13 600	13 600	14 572	166 pagini
1025	Colegiul European de Poliție (CEPOL)	102 500	102 500	34 024	1 250 pagini
1026	Agenția Executivă pentru Consumatori, Sănătate, Agricultură și Alimente (Chafea)	263 300	39 800	84 661	2 550 pagini
1027	Agenția GNSS European (GSA)	22 600	24 500	3 678	276 pagini
1028	Agenția Europeană de Apărare (AEA)	4 700	4 700	13 225	57 pagini
1029	Agenția Europeană pentru Produse Chimice (ECHA)	1 839 500	1 801 900	2 872 104	19 470 pagini
<b>102</b>	<b>Articolul 102</b>	<b>3 451 000</b>	<b>3 099 200</b>	<b>3 774 933</b>	
1030	Agenția Europeană pentru Controlul Pescuitului (ACCP)	99 700	93 400	157 311	1 179 pagini
1031	Fuziune pentru energie (F4E)	46 600	46 600	38 045	568 pagini
1032	Centrul Satelitar al Uniunii Europene (CSUE)	p.m.	p.m.		

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
1033	Agenția Executivă pentru Inovare și Rețele (INEA)	26 000	26 000	61 224	317 pagini
1034	Institutul European de Inovare și Tehnologie (EIT)	40 000	32 600	29 826	488 pagini
1035	Agenția Executivă a Consiliului European pentru Cercetare (ERCEA)	16 200	34 000	8 177	172 pagini
1036	Agenția Executivă pentru Cercetare (REA)	26 100	7 500	9 422	318 pagini
1037	Întreprinderea comună „Clean Sky” (CSJU)	35 800	46 200	12 540	437 pagini
1038	Institutul European pentru Egalitatea de Șanse între Femei și Bărbați (EIGE)	106 400	106 400	200 112	1 298 pagini
1039	Întreprinderea comună SESAR (SJU)	29 700	28 600	17 848	362 pagini
103	Articolul 103	426 500	421 300	534 504	
1040	Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor (AEPD)	684 500	684 500	608 809	9 228 pagini
1041	Întreprinderea comună pentru punerea în aplicare a unei inițiative tehnologice comune privind sistemele informatice integrate (ARTEMIS)	—	—	18 978	Acest post bugetar nu va mai fi folosit din 2015, ca urmare a înființării întreprinderii comune ECSEL, pentru care veniturile sunt înregistrate la postul bugetar 1052.
1042	Întreprinderea comună pentru inițiativa privind medicamentele inovatoare (IMI)	17 900	17 900	4 370	218 pagini
1043	Întreprinderea comună „Pile de combustie și hidrogen” (FCH JU)	9 200	9 300	3 950	112 pagini
1044	Întreprinderea comună „Consiliul consultativ european de inițiativă privind nanoelectrica” (ENIAC JU)	—	—		Acest post bugetar nu va mai fi folosit din 2015, ca urmare a înființării întreprinderii comune ECSEL, pentru care veniturile sunt înregistrate la postul bugetar 1052.
1045	Biroul European de Sprijin pentru Azil (EASO)	418 200	418 200	1 085 014	5 100 pagini
1046	Agenția pentru Cooperarea Autorităților de Reglementare din Domeniul Energiei (ACER)	61 100	120 900	26 920	904 pagini
1047	Autoritatea Europeană pentru Valori Mobiliare și Piețe (ESMA)	1 108 900	1 108 900	336 658	13 316 pagini
1048	Autoritatea Bancară Europeană (ABE)	310 600	310 600	574 688	3 788 pagini

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
1049	Autoritatea Europeană de Asigurări și Pensii Ocupaționale (EIOPA)	457 700	457 700	84 702	5 582 pagini
<b>104</b>	<b>Articolul 104</b>	<b>3 068 100</b>	<b>3 128 000</b>	<b>2 744 088</b>	
1050	Organismul Autorităților Europene de Reglementare în Domeniul Comunicațiilor Electronice (OAREC)	31 600	220 500	38 025	552 pagini
1051	Agenția europeană pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție (eu-LISA)	358 600	465 600	297 090	4 620 pagini
1052	Întreprinderea comună Componente și sisteme electronice pentru o poziție de lider a Europei (întreprinderea comună ECSEL)	5 700	—		Documente: 69 pagini. Acest post bugetar înlocuiește posturile pentru întreprinderile comune ARTEMIS și ENIAC.
1053	Centrul de Analiză și Operațiuni Maritime – Stupefiante (MAOC-N)	p.m.	p.m.		
1054	Comitetul unic de rezoluție (SRB)	p.m.	p.m.		Acest post bugetar a fost creat în primul buget rectificativ 2015.
<b>105</b>	<b>Articolul 105</b>	<b>395 900</b>	<b>686 100</b>	<b>335 115</b>	
<b>10</b>	<b>PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII, INSTITUȚII ȘI ORGANISME</b>	<b>41 247 800</b>	<b>39 930 700</b>	<b>43 891 433</b>	Articolul 10 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
<b>1</b>	<b>PLĂȚI EFECTUATE DE AGENȚII, OFICII, INSTITUȚII ȘI ORGANISME</b>	<b>41 247 800</b>	<b>39 930 700</b>	<b>43 891 433</b>	
2000	Subvenție acordată de Comisie	p.m.	p.m.		
<b>200</b>	<b>Subvenție acordată de Comisie</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>		Articolul 10 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
<b>20</b>	<b>SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>		
<b>2</b>	<b>SUBVENȚIE ACORDATĂ DE COMISIE</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>		

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
3000	Comisia Europeană	4 000 000	1 175 200	1 529 937	Documente: 77 740 pagini, liste de termeni: 20 000 termeni; Volumul pentru documente include și volumul estimat pentru un proiect al DG Justiție și Consumatori, proiectul ODR.
3001	Participarea la Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Gestionarea proiectelor interinstituționale	838 200	741 600	664 154	
3003	Parlamentul European	p.m.	p.m.	0	
3004	Consiliul Uniunii Europene	260 000	288 200	133 800	3 650 pagini
3005	Curtea de Conturi Europeană	p.m.	28 000	11 614	
3006	Comitetul Regiunilor Uniunii Europene	p.m.	p.m.	0	
3007	Comitetul Economic și Social European	p.m.	p.m.	0	
3008	Curtea de Justiție a Uniunii Europene	p.m.	p.m.	98 698	
<b>300</b>	<b>Cooperare interinstituțională</b>	<b>5 098 200</b>	<b>2 233 000</b>	<b>2 438 202</b>	
3010	Banca Centrală Europeană	683 600	683 600	168 234	8 300 pagini
3011	Ombudsmanul European	277 800	203 700	303 467	3 675 pagini
<b>301</b>	<b>Articolul 301</b>	<b>961 400</b>	<b>887 300</b>	<b>471 701</b>	
<b>30</b>	<b>COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ</b>	<b>6 059 600</b>	<b>3 120 300</b>	<b>2 909 903</b>	Articolul 10 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 2965/94 al Consiliului, astfel cum a fost modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 1645/2003 al Consiliului.
<b>3</b>	<b>COOPERARE INTERINSTITUȚIONALĂ</b>	<b>6 059 600</b>	<b>3 120 300</b>	<b>2 909 903</b>	
4000	Dobânzi bancare	80 000	100 000	141 788	
<b>400</b>	<b>Dobânzi bancare</b>	<b>80 000</b>	<b>100 000</b>	<b>141 788</b>	Acest articol acoperă dobânzile pe care Centrul le va primi pe sumele deținute în conturile sale bancare.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
4010	Rambursarea diverselor cheltuieli	p.m.	p.m.	92 349	
401	Rambursarea diverselor cheltuieli	p.m.	p.m.	92 349	Acest articol acoperă rambursarea diverselor cheltuieli.
4020	Contribuție financiară din partea statului luxemburghez	243 250	243 250	0	Această subvenție anuală din partea statului luxemburghez se acordă pentru a susține cheltuielile anuale de chirie ale Centrului.
402	Alte contribuții	243 250	243 250	0	
40	<b>ALTE VENITURI</b>	<b>323 250</b>	<b>343 250</b>	<b>234 137</b>	
4	<b>ALTE VENITURI</b>	<b>323 250</b>	<b>343 250</b>	<b>234 137</b>	
5000	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	p.m.	0	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior în conformitate cu articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul financiar al Centrului din 2 ianuarie 2014.
500	Excedent reportat din exercițiul financiar anterior	p.m.	p.m.	0	
5010	Transfer din „Rezerva pentru investiții excepționale”	709 000	809 000	0	Virarea din „Rezerva pentru investiții excepționale” corespunde cheltuielilor de la capitolul 32, „Cheltuieli legate de programul e-CdT”.
5015	Virare din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor”	4 560 150	7 682 250	0	Virarea din „Rezerva pentru stabilitatea tarifelor” este necesară ca urmare a deciziei Centrului de a-și menține tarifele din 2015, din care unele au fost reduse față de 2014 și chiar mai mult față de 2013.
5016	Virare din „Rezerva pentru cheltuieli de mutare”	p.m.	p.m.	0	„Rezerva pentru cheltuieli de mutare”, creată pentru a acoperi cheltuielile de mutare ale Centrului din 2013, a fost consumată în 2013.
5017	Virare din „Rezerva pentru creșterea salarială în litigiu”	p.m.	p.m.	0	Acest post bugetar a fost creat în primul buget rectificativ pentru 2014 pentru a include virarea din „Rezerva pentru creșterea salarială în litigiu” în 2014, rezerva fiind astfel anulată.
501	Virări din fondurile de rezervă din anii anteriori	5 269 150	8 491 250	0	
50	<b>EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI</b>	<b>5 269 150</b>	<b>8 491 250</b>	<b>0</b>	



Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
<b>5</b>	<b>EXCEDENT REPORTAT DIN EXERCIȚIUL FINANCIAR ANTERIOR ȘI VIRĂRI DIN FONDURILE DE REZERVĂ DIN ANII ANTERIORI</b>	<b>5 269 150</b>	<b>8 491 250</b>	<b>0</b>	
6000	Rambursări către clienți	p.m.	-2 300 000	0	
600	Rambursări către clienți	p.m.	-2 300 000	0	
60	RAMBURSĂRI CĂTRE CLIENȚI	p.m.	-2 300 000	0	
<b>6</b>	<b>RAMBURSĂRI</b>	<b>p.m.</b>	<b>-2 300 000</b>	<b>0</b>	
	<b>Total venituri</b>	<b>52 899 800</b>	<b>49 585 500</b>	<b>47 035 473</b>	
	<b>CHELTUIELI</b>				
1100	Salarii de bază	14 344 200	14 053 500	13 335 176	Statutul funcționarilor și Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolele 62 și 66. Acest credit este destinat să acopere salariul de bază al funcționarilor și agenților temporari.
1101	Alocații familiale	1 502 700	1 434 700	1 297 847	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62, 67 și 68 și secțiunea 1 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii alocațiilor pentru locuință, pentru copiii aflați în întreținere și școlară pentru funcționari și agenți temporari.
1102	Indemnizații de expatriere și de reședință în străinătate	2 262 400	2 211 600	2 147 127	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62 și 69 și articolul 4 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii indemnizațiilor de expatriere și de reședință în străinătate pentru funcționari și agenți temporari.
1103	Indemnizații de secretariat	20 000	20 400	20 413	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 18 alineatul (1) din anexa XIII. Acest credit este destinat acoperirii indemnizației de secretariat plătite către funcționarii și agenții temporari din categoria AST, în funcția de stenodactilograf sau dactilograf, operator telex, culegător de texte, secretar executiv sau secretar principal, care au avut dreptul la această indemnizație în luna anterioară datei de 1 mai 2004.
<b>110</b>	<b>Personal activ</b>	<b>18 129 300</b>	<b>17 720 200</b>	<b>16 800 563</b>	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
1113	Stagiari	27 200	13 000	19 100	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor legate de stagiari.
1115	Agenți contractuali	1 738 100	1 141 200	1 206 574	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 3a și titlul IV. Creșterea din 2016 se datorează necesității de a recruta agenți contractuali pentru un proiect al DG Justiție și Consumatori.
111	Agenți auxiliari și agenți locali	1 765 300	1 154 200	1 225 674	
1120	Formarea profesională a personalului	231 500	184 800	144 583	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 24a.
112	Formarea profesională a personalului	231 500	184 800	144 583	
1130	Asigurări medicale	502 100	494 100	480 547	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 72. Norme privind asigurările medicale ale funcționarilor Uniunii Europene.
1131	Asigurări de accidente și boli profesionale	110 500	108 700	70 698	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 73 și articolul 15 din anexa VIII. Acest credit este destinat acoperirii contribuției angajatorului la asigurările de accidente și boli profesionale.
1132	Asigurări de șomaj	114 900	116 800	110 437	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 28a. Acest credit este destinat asigurării de șomaj a agenților temporari.
1133	Constituirea sau păstrarea drepturilor de pensie	p.m.	p.m.	0	Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 42. Acest credit este destinat acoperirii plăților efectuate de Centru în numele funcționarilor și agenților temporari în vederea constituirii sau păstrării drepturilor de pensie ale acestora în țara de origine.
1134	Contribuția la sistemul comunitar de pensii	3 323 300	3 239 000	2 827 006	Acest credit este destinat acoperirii contribuției angajatorului efectuate de Centru la sistemul comunitar de pensii.
113	Contribuțiile angajatorului la sistemul de asigurări sociale	4 050 800	3 958 600	3 488 687	
1140	Alocații și indemnizații de naștere și deces	2 000	1 000	397	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 70, 74 și 75. Acest credit este destinat acoperirii: — creditelor pentru indemnizațiile de naștere pentru cinci copii de angajați a căror țară de reședință nu acordă indemnizații de acest gen; — în cazul decesului unui funcționar, plata totală a remunerației celui decedat până la sfârșitul celei de-a treia luni după luna în care a avut loc decesul și cheltuielile de transport pentru aducerea corpului funcționarului în țara de origine a acestuia. În caz de deces, creditele corespunzătoare vor fi transferate de la postul 1100.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
1141	Cheltuieli de călătorie cu ocazia concediului anual	225 400	215 600	213 840	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 8 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii plății forfetare a cheltuielilor de călătorie pentru funcționarul sau agentul temporar, pentru soțul sau soția sa și pentru persoanele aflate în întreținerea sa, de la locul de desfășurare a activității până la locul de origine.
1143	Indemnizații forfetare de serviciu	p.m.	p.m.	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 14 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii indemnizațiilor forfetare de serviciu ale funcționarilor sau agenților temporari care realizează în mod regulat cheltuieli de reprezentare în cursul exercitării atribuțiilor lor.
<b>114</b>	<b>Alocații și indemnizații diverse</b>	<b>227 400</b>	<b>216 600</b>	<b>214 236</b>	
1150	Ore suplimentare	p.m.	p.m.	0	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 56 și anexa VI. Acest credit este destinat acoperirii plăților forfetare sau plăților efectuate la oră pentru orele suplimentare efectuate de funcționarii și agenții temporari încadrați ca AST și agenții locali pentru care compensarea prin timp liber nu a fost posibilă în condiții normale.
<b>115</b>	<b>Ore suplimentare</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1171	Interpreți independenți și tehnicieni de conferință	p.m.	p.m.	0	Plata interpreților independenți angajați de Centru pentru conferințe extraordinare pentru care Comisia nu poate să asigure interpretarea. Pe lângă remunerație, această plată mai cuprinde contribuțiile la un sistem de asigurări de viață și de asigurări medicale, de asigurări în caz de accident și de deces, precum și rambursarea cheltuielilor de deplasare și acordarea de indemnizații forfetare de deplasare pentru interpreții independenți a căror adresă profesională este diferită de locul desfășurării prestației.
1175	Personal interimar	294 800	247 000	317 058	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor cu personalul interimar.
<b>117</b>	<b>Prestații suplimentare</b>	<b>294 800</b>	<b>247 000</b>	<b>317 058</b>	
1180	Cheltuieli diverse legate de recrutarea de personal	69 600	49 800	51 000	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 27-31 și 33. Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor legate de procedurile de recrutare.
1181	Cheltuieli de deplasare	15 300	11 900	4 174	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 7 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de deplasare ale funcționarilor și agenților temporari (inclusiv a membrilor familiilor) la începerea sau terminarea serviciului în cadrul Centrului.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
1182	Indemnizații de instalare, de reinstalare și de transfer	121 000	69 700	19 356	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 5 și 6 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii indemnizațiilor de instalare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să își schimbe reședința după intrarea în funcție sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte.
1183	Cheltuieli de mutare	40 500	22 600	15 466	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 9 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii indemnizațiilor de mutare pentru funcționarii și agenții temporari obligați să își schimbe reședința după intrarea în funcție sau atunci când sunt repartizați la un nou loc de muncă sau după încetarea definitivă a raporturilor de muncă și stabilirea în altă parte.
1184	Diurne temporare	234 300	129 000	95 662	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71 și articolul 10 din anexa VII. Acest credit este destinat acoperirii plății diurnelor pentru funcționarii și agenții temporari care fac dovada faptului că au fost obligați să își schimbe reședința după intrarea în funcție (inclusiv în caz de transfer).
<b>118</b>	Cheltuieli diverse legate de recrutarea și transferul de personal	480 700	283 000	185 658	Creșterea din 2016 se datorează recrutării de agenți contractuali pentru un proiect al DG Justiție și Consumatori.
1190	Coeficienți de corecție	3 000	3 000	811	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 64 și 65. Acest credit este destinat acoperirii costurilor aferente coeficienților de corecție aplicabili remunerațiilor funcționarilor și agenților temporari și plăților pentru orele suplimentare.
<b>119</b>	Coeficienți de corecție și ajustarea remunerațiilor	3 000	3 000	811	
<b>11</b>	<b>PERSONAL ACTIV</b>	<b>25 182 800</b>	<b>23 767 400</b>	<b>22 377 271</b>	
1300	Cheltuieli de misiuni, de deplasări în interes de serviciu și alte cheltuieli conexe	57 400	54 000	52 400	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de deplasare și plății diurnelor pentru misiune, precum și a cheltuielilor conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor în interesul Centrului, în conformitate cu dispozițiile Statutului funcționarilor Uniunii Europene.
<b>130</b>	Misiuni și deplasări în interes de serviciu	57 400	54 000	52 400	
1310	Cheltuieli aferente misiunilor în scop de formare	51 100	51 100	40 320	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor legate de misiuni în scop de formare în afara Luxemburgului.
<b>131</b>	Misiuni și deplasări în scop de formare	51 100	51 100	40 320	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
13	MISIUNI ȘI DEPLASĂRI ÎN INTERES DE SERVICIU	108 500	105 100	92 720	
1400	Restaurante și cantine	1 500	1 500	0	
140	Infrastructură cu caracter socio-medical	1 500	1 500	0	
1410	Servicii medicale	61 000	46 800	26 500	Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 59 și articolul 8 din anexa II.
141	Servicii medicale	61 000	46 800	26 500	
1420	Alte cheltuieli	232 800	211 600	212 500	Participarea la Comitetul pentru activități sociale. Previziunea se bazează pe previziunea Oficiului pentru infrastructură și logistică al Comisiei (OIL).
1421	Relații sociale	15 000	20 000	10 232	Acest credit este destinat încurajării și finanțării tuturor inițiativelor menite să promoveze relațiile sociale dintre angajații de diferite naționalități, acordării de asistență și subvenții în beneficiul angajaților, precum și altor cheltuieli efectuate pentru organizarea de reuniuni cu caracter festiv pentru membrii personalului.
142	Alte cheltuieli	247 800	231 600	222 732	
14	INFRASTRUCTURĂ CU CARACTER SOCIO-MEDICAL	310 300	279 900	249 232	
1520	Schimburi de personal	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului de Traduceri în cadrul organismelor naționale sau internaționale.
1521	Funcționarii Centrului detașați temporar în instituții administrative naționale, organizații internaționale sau în instituții sau companii publice.	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor ocazionate de detașarea sau repartizarea temporară a funcționarilor și agenților temporari ai Centrului de Traduceri în cadrul organismelor naționale sau internaționale.
152	Mobilitate	p.m.	p.m.	0	
15	MOBILITATE	p.m.	p.m.	0	
1600	Ajutoare excepționale	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii ajutorului sub formă de numerar, care poate fi acordat unui funcționar, fost funcționar sau supraviețuitorilor unui funcționar decedat, aflați în dificultate.
160	Servicii sociale	p.m.	p.m.	0	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
1620	Alte cheltuieli	p.m.	15 000	0	Acest credit este destinat acoperirii asistenței pentru familii, primirii noilor angajați, asistenței juridice, fondurilor pentru cercetași și ghizi, fondurilor destinate secretariatului asociației de părinți.
162	Alte cheltuieli	p.m.	15 000	0	
1630	Centrul pentru copii antepreșcolari	81 400	74 000	85 500	Acest credit este destinat acoperirii contribuției Centrului la costurile de îngrijire a copiilor, pentru personalul Centrului, în creșe care nu sunt administrate de Comisie. Previțiunile pentru acest post sunt prezentate de Parlamentul European.
163	Centrul pentru copii antepreșcolari	81 400	74 000	85 500	
1640	Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap	1 000	1 000	0	Acest credit trebuie să permită rambursarea către angajații cu handicap aflați în funcție, soții și copiii aflați în întreținerea acestora, după ce le-au fost retrase drepturile naționale, a cheltuielilor (altele decât cele medicale) considerate ca fiind necesare, efectuate ca urmare a handicapului și susținute de documente justificative.
164	Ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap	1 000	1 000	0	
16	<b>SERVICIILE SOCIALE</b>	<b>82 400</b>	<b>90 000</b>	<b>85 500</b>	
1700	Cheltuieli de protocol și de reprezentare	2 500	2 000	1 660	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de protocol și de reprezentare, precum și pentru diverse recepții.
170	Protocol și reprezentare	2 500	2 000	1 660	
17	<b>PROTOCOL ȘI REPREZENTARE</b>	<b>2 500</b>	<b>2 000</b>	<b>1 660</b>	
1900	Pensii și indemnizații de plecare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii pensiilor și indemnizațiilor de plecare.
190	Pensii	p.m.	p.m.	0	
19	<b>PENSII</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1	<b>PERSONAL</b>	<b>25 686 500</b>	<b>24 244 400</b>	<b>22 806 382</b>	
2000	Închirieri de imobile și costuri conexe	2 241 600	2 165 300	1 804 994	Acest credit este destinat acoperirii plății chirii pentru imobile sau părți de imobile și pentru spațiile de parcare ocupate de Centru.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
200	Investiții în bunuri imobiliare, închirieri de imobile și costuri conexe	2 241 600	2 165 300	1 804 994	
2010	Asigurări	14 300	13 000	8 000	Acest credit este destinat acoperirii polițelor de asigurare pentru imobile sau părți de imobile ocupate de Centru.
201	Asigurări	14 300	13 000	8 000	
2020	Apă, gaz, electricitate și încălzire	257 800	232 900	215 362	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor curente.
202	Apă, gaz, electricitate și încălzire	257 800	232 900	215 362	
2030	Curățenie și întreținere	323 900	308 700	242 774	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de curățenie (curățenie curentă, achiziționarea de produse de curățenie, spălare, spălare a rufelor, curățătorie chimică etc.), a cheltuielilor de întreținere pentru echipamentele și instalații tehnice (lifturi, încălzire centrală și climatizare etc.) și a cheltuielilor legate de eliminarea deșeurilor.
203	Curățenie și întreținere	323 900	308 700	242 774	
2040	Amenajarea spațiilor	10 000	99 500	78 780	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de amenajare a spațiilor și pentru reparații în clădire.
204	Amenajarea spațiilor	10 000	99 500	78 780	
2050	Securitatea și supravegherea imobilelor	196 000	209 100	148 797	Acest credit este destinat acoperirii diverselor cheltuieli efectuate pentru securitatea și siguranța imobilelor, în special pentru contracte de servicii de supraveghere a imobilelor, pentru închirierea și încărcarea stingătoarelor, pentru achiziționarea și întreținerea echipamentelor de stingere a incendiilor, înlocuirea echipamentelor pentru funcționarii care activează ca pompieri voluntari, a cheltuielilor ocazionate de efectuarea de inspecții prevăzute de lege.
205	Securitatea și supravegherea imobilelor	196 000	209 100	148 797	
2060	Achiziționarea de bunuri imobiliare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii eventualei achiziționări a unui imobil destinat sediului Centrului.
206	Achiziționarea de bunuri imobiliare	p.m.	p.m.	0	
2080	Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor efectuate pentru rapoartele de expertiză privind bunurile imobiliare.
208	Cheltuieli preliminare în legătură cu achiziția sau construcția unui bun imobiliar	p.m.	p.m.	0	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
2090	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii altor cheltuieli curente nedefinite, de exemplu a cheltuielilor administrative, altele decât serviciile de alimentare (cu apă, gaze și energie electrică), a celor de întreținere, pentru plata taxelor locale și a cheltuielilor conexe.
209	Alte cheltuieli	p.m.	p.m.	0	
20	<b>INVESTIȚII ÎN BUNURI IMOBILIARE, ÎNCHIRIERI DE IMOBILE ȘI COSTURI CONEXE</b>	<b>3 043 600</b>	<b>3 028 500</b>	<b>2 498 707</b>	<b>Creșterea de la acest capitol se datorează în principal nevoii de a închiria spații suplimentare de birouri în clădirea actuală a Centrului, ca urmare a proiectului ODR al DG JUST.</b>
2100	Achiziții, utilizare, reparații și întreținere de echipamente și programe informatice	1 645 500	1 776 000	1 378 767	Acest credit este destinat achiziției sau închirierii în leasing de echipamente informatice, dezvoltării de programe informatice, întreținerii programelor informatice sau a pachetelor de programe informatice și a diverselor consumabile pentru prelucrarea datelor etc. Echipamentele de telecomunicații, copiatoarele și imprimantele sunt înregistrate tot la acest post.
210	Tehnologia informației	1 645 500	1 776 000	1 378 767	
2120	Servicii externe pentru utilizarea, implementarea, dezvoltarea și întreținerea programelor și sistemelor informatice	1 498 000	1 394 000	911 725	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor aferente personalului extern de exploatare (operatori, administratori, ingineri de sistem etc.).
212	Servicii de tehnologia informației	1 498 000	1 394 000	911 725	
21	<b>PRELUCRAREA DATELOR</b>	<b>3 143 500</b>	<b>3 170 000</b>	<b>2 290 492</b>	
2204	Echipamente de birou	2 000	57 000	7 658	Acest credit este destinat să acopere achiziția, leasingul, întreținerea și reparația echipamentelor electronice de birou și a instalațiilor tehnice, cu excepția echipamentelor precum imprimantele și copiatoarele.
220	Instalații tehnice și echipamente electronice de birou	2 000	57 000	7 658	
2210	Noi achiziții	20 000	61 600	32 943	Acest credit este destinat pentru achiziția, înlocuirea, întreținerea, utilizarea și reparația mobilierului.
221	Mobilier	20 000	61 600	32 943	
2230	Noi achiziții de mijloace de transport	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat achiziționării unui mijloc de transport de serviciu pentru Centru.
2232	Închiriere de mijloace de transport	22 400	22 300	21 115	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de închiriere a unui mijloc de transport de serviciu, sub formă de contract pe termen lung, și a cheltuielilor de închiriere ocazională de mijloace de transport pentru anumite necesități neprevăzute.
2233	Întreținere, utilizare și reparații de mijloace de transport	11 000	11 000	8 800	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de exploatare și întreținere a mijloacelor de transport și a cheltuielilor aferente utilizării mijloacelor de transport în comun.



Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
223	Mijloace de transport	33 400	33 300	29 915	
2250	Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii	22 000	22 000	17 110	Acest credit este destinat să acopere achiziția de stocuri de bibliotecă, abonamente la ziare, periodice, servicii online precum dicționare, cât și pentru alte documentații și cheltuieli de bibliotecă.
2255	Instrumente de documentare și de traducere și instrumente multilingve	p.m.	p.m.	591 360	Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru instrumente de documentare, de traducere și instrumente multilingve, de exemplu achiziția, consolidarea și extinderea conținuturilor bazelor de date lingvistice și terminologice, a memoriilor de traducere și a dicționarelor de traducere automată. Suma din 2014 este pentru crearea de baze de date fiabile, de bună calitate pentru memoriile de traducere.
225	Cheltuieli aferente documentării și bibliotecii	22 000	22 000	608 470	
<b>22</b>	<b>BUNURI MOBILE ȘI CHELTUIELI CONEXE</b>	<b>77 400</b>	<b>173 900</b>	<b>678 986</b>	
2300	Papetărie și rechizite de birou	27 000	26 000	24 672	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de achiziționare a hârtiei și a rechizitelor de birou.
230	Papetărie și rechizite de birou	27 000	26 000	24 672	
2320	Taxe bancare	4 500	4 500	3 650	Acest credit este destinat acoperirii taxelor bancare și costurilor de conectare la rețeaua de telecomunicații interbancare.
2321	Pierderi din diferențele de curs valutar	p.m.	p.m.	0	Acest post este destinat acoperirii pierderilor rezultate în urma schimbului valutar, suportate de Centru, în administrarea bugetului, în măsura în care asemenea pierderi nu pot fi compensate prin câștigurile realizate de pe urma schimbului valutar.
232	Cheltuieli financiare	4 500	4 500	3 650	
2330	Cheltuieli de asistență juridică	12 000	15 000	11 000	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor preliminare pentru asistență juridică și pentru serviciile avocaților sau ale altor experți.
233	Cheltuieli de asistență juridică	12 000	15 000	11 000	
2340	Daune-interese	p.m.	p.m.	55 000	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor care revin Centrului cu titlu de daune-interese, precum și a celor care rezultă din invocarea răspunderii civile.
234	Daune-interese	p.m.	p.m.	55 000	
2350	Asigurări diverse	15 100	15 100	11 328	Acest credit este destinat acoperirii asigurării complexe, asigurării de răspundere civilă, asigurării pentru furt și asigurării pentru răspunderea funcționarilor contabili și a administratorilor împrumuturilor.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
2352	Cheltuieli diverse pentru reuniuni interne	3 000	4 000	1 700	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor pentru organizarea de reuniuni interne.
2353	Mutări interne	8 000	15 000	6 000	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de mutare în interiorul clădirii și într-o nouă clădire.
2359	Alte cheltuieli	3 300	3 300	168	Acest credit este destinat acoperirii altor cheltuieli de funcționare nespecificate.
235	Alte cheltuieli de funcționare	29 400	37 400	19 196	
2360	Servicii de evaluare și de audit extern	15 000	20 000	10 800	Acest post bugetar este destinat să acopere serviciile de evaluare și de audit furnizate Centrului de entități externe. Auditurile anterioare au fost efectuate de Curtea de Conturi Europeană.
236	Servicii de evaluare și de audit extern	15 000	20 000	10 800	
2390	Servicii de traducere furnizate de Comisie	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii serviciilor de traducere, inclusiv de tehnoredactare, furnizate de Comisie în numele Centrului.
2391	Servicii de interpretare	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii serviciilor de interpretare facturate Centrului, în special de către instituțiile UE.
2392	Servicii de asistență administrativă furnizate de Comisie	155 100	143 000	148 400	Acest credit este destinat acoperirii asistenței administrative acordate Centrului de Comisie.
2393	Publicații	25 000	25 000	15 177	Acest credit este destinat, în principal, acoperirii cheltuielilor de publicare a bugetului Centrului de Traduceri, a raportului de activitate și altor acțiuni de comunicare și promovare.
2394	Difuzare	17 500	17 500	4 713	Acest credit este destinat acoperirii tuturor cheltuielilor aferente activităților de „difuzare” și, în special, a costurilor de promovare și de marketing (cataloge, broșuri, publicitate, studii de piață etc.), precum și a cheltuielilor legate de informarea și acordarea de asistență publicului și clienților.
2395	Alte servicii furnizate de instituții și agenții	2 000	2 000	2 000	Acest post bugetar este destinat acoperirii serviciilor furnizate Centrului de instituții și agenții, cum ar fi servicii furnizate în contextul coordonării între agenții.
239	Servicii interinstituționale	199 600	187 500	170 290	
23	<b>CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE</b>	<b>287 500</b>	<b>290 400</b>	<b>294 608</b>	
2400	Francarea corespondenței și cheltuieli de expediere	29 400	32 800	20 239	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor poștale și de expediere, inclusiv de transport al coletelor poștale.
240	Francarea corespondenței	29 400	32 800	20 239	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
2410	Telefon, telegraf, telex, radio, televiziune și abonamente, precum și taxe de telecomunicații	186 000	180 000	119 903	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor pentru abonamente și comunicații prin telefon, fax, teleconferințe, transmisii de date, precum și cheltuielilor pentru echipamente de telecomunicații. Cheltuielile legate de echipamentele de telecomunicații sunt înregistrate la postul 2100.
241	Telecomunicații	186 000	180 000	119 903	
24	<b>FRANCAREA CORESPONDENȚEI ȘI TELECOMUNICAȚII</b>	<b>215 400</b>	<b>212 800</b>	<b>140 142</b>	
2500	Reuniuni și convocări în general	3 000	4 000	286	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de deplasare, a diurnelor și altor cheltuieli ocazionale efectuate de experți și alți vizitatori, membri ai comitetelor interinstituționale, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni, comitete, grupuri de lucru și seminarii.
250	Cheltuieli aferente reuniunilor și convocărilor	3 000	4 000	286	
2550	Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni	20 000	20 000	9 100	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de organizare și participare la conferințe, congrese și reuniuni. De asemenea, este destinat acoperirii cheltuielilor aferente organizării de reuniuni externe, în măsura în care nu sunt acoperite de infrastructura existentă.
255	Cheltuieli diverse aferente organizării și participării la conferințe, congrese și reuniuni	20 000	20 000	9 100	
25	<b>CHELTUIELI AFERENTE REUNIUNILOR</b>	<b>23 000</b>	<b>24 000</b>	<b>9 386</b>	
2600	Reuniuni ale Consiliului de administrație	20 000	20 000	17 500	Credite aferente cheltuielilor de deplasare și diurnelor și altor cheltuieli ocazionale efectuate de membrii Consiliului de administrație, atunci când sunt invitați să participe la reuniuni sau să facă parte din comisii și grupuri de lucru.
260	Cheltuieli aferente reuniunilor și convocărilor	20 000	20 000	17 500	
2610	Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație	6 000	7 500	2 749	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de organizare a reuniunilor Consiliului de administrație.
261	Organizarea reuniunilor Consiliului de administrație	6 000	7 500	2 749	
2650	Servicii de interpretare	95 000	95 000	64 240	Acest credit este destinat acoperirii serviciilor de interpretare care urmează să fie facturate Centrului, în special de către instituțiile UE, în cadrul reuniunilor Consiliului de administrație.
265	Servicii de interpretare	95 000	95 000	64 240	

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
26	<b>ORGANUL DE CONDUCERE AL CENTRULUI</b>	121 000	122 500	84 489	
2700	Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat	50 000	30 000	34 425	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor pentru servicii de consultanță și realizarea de studii și anchete de către experți externi specializați în domenii cu caracter administrativ, și anume pentru rapoartele de evaluare și onorariile consultanților externi.
270	Consultanță, studii și anchete cu caracter limitat	50 000	30 000	34 425	
27	<b>INFORMARE: ACHIZIȚII. ARCHIVARE. PRODUCȚIE ȘI DIFUZARE</b>	50 000	30 000	34 425	
2	<b>IMOBILE, ECHIPAMENTE ȘI DIVERSE CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE</b>	6 961 400	7 052 100	6 031 233	
3000	Servicii externe de traducere	17 880 000	16 710 000	14 455 553	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor legate de serviciile externe ale furnizorilor de servicii lingvistice, și anume traducerea de documente și mărci comunitare, revizia și modificarea de traduceri și redactarea lingvistică, precum și activitatea terminologică și traducerea și revizia de liste de termeni. Creșterea este necesară ca urmare a previziunilor clienților, în special pentru proiectul DG Justiție și Consumatori și pentru documentele de la OAPI.
300	Servicii externe de traducere	17 880 000	16 710 000	14 455 553	
30	<b>SERVICIILE EXTERNE DE TRADUCERE</b>	17 880 000	16 710 000	14 455 553	
3100	Cooperare interinstituțională în domeniul lingvistic	835 000	770 000	663 839	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor aferente activităților stabilite de Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI) în vederea promovării cooperării interinstituționale în domeniul lingvistic.
310	Cheltuieli legate de cooperarea interinstituțională	835 000	770 000	663 839	
31	<b>CHELTUIELI LEGATE DE COOPERAREA INTERINSTITUȚIONALĂ</b>	835 000	770 000	663 839	
3200	Cheltuieli pentru misiuni și alte cheltuieli de personal legate de programul e-CdT	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de deplasare și plății diurnelor pentru misiune, precum și a cheltuielilor conexe sau excepționale efectuate de personal în timpul misiunilor legate de programul e-CdT.
3201	Diverse cheltuieli operaționale legate de programul e-CdT	p.m.	p.m.	0	Acest credit este destinat acoperirii diverselor cheltuieli operaționale legate de programul e-CdT, cu excepția cheltuielilor IT.

Titlu Capitol Articol Post	Denumire	Proiect preliminar de buget 2016	Buget rectificativ nr. 1/2015	Rezultatul execuției bugetare 2014	Comentarii
3202	Cheltuieli pentru echipamente și programe informatice legate de programul e-CdT	29 000	29 000	130 309	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor pentru echipamente și programe informatice legate de programul e-CdT.
3203	Cheltuieli pentru consultanță IT legate de programul e-CdT	680 000	780 000	555 693	Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor pentru consultanță IT legate de programul e-CdT.
320	Cheltuieli legate de programul e-CdT	709 000	809 000	686 002	
32	<b>CHELTUIELI LEGATE DE PROGRAMUL E-CDT</b>	<b>709 000</b>	<b>809 000</b>	<b>686 002</b>	Acest capitol include credite pentru cheltuieli legate de programul e-CdT, virate de la „Rezerva pentru investiții excepționale” la postul 5010 din venituri.
<b>3</b>	<b>CHELTUIELI OPERAȚIONALE</b>	<b>19 424 000</b>	<b>18 289 000</b>	<b>15 805 394</b>	
10003	Rezervă pentru stabilitatea tarifelor	p.m.	p.m.	0	Rezervă constituită în 2011 pentru stabilitatea tarifelor. Suma totală la această rezervă este de 3 387 152 EUR.
10004	Fondul permanent de prefinanțare	827 900	p.m.	0	Rezervă constituită pentru aprovizionarea fondului permanent de prefinanțare, conform articolului 67a din Regulamentul financiar al Centrului de Traduceri. În conformitate cu articolul 58 alineatul (2) din Regulamentul de stabilire a normelor de aplicare a regulamentului financiar, valoarea acestui fond nu poate fi mai mică de patru doispzecimi din creditele exercițiului financiar. Prin urmare, a fost necesară mărirea fondului. Suma totală la acest fond este de 17 357 366 EUR.
10005	Rezervă pentru creșterea salarială în litigiu	p.m.	p.m.	0	Nu există litigii nesoluționate cu privire la ajustări salariale și nu este nevoie de rezerve.
10006	Rezervă pentru investiții excepționale	p.m.	p.m.	0	Nu au fost create conturi 2016 pentru a acoperi investiții excepționale. Suma totală a rezervei este de 1 726 256 EUR, ținând seama de consumul de la postul 5010 din venituri.
10007	Rezervă pentru cheltuieli de mutare	p.m.	p.m.	0	Această rezervă a fost creată în 2012 pentru a acoperi cheltuielile legate de mutarea Centrului din 2013. Rezerva a fost complet consumată în 2013.
1000	Credite provizorii	827 900	p.m.	0	Rezultatul execuției bugetare din 2014 este 0 la toate rezervele deoarece la acest capitol nu au fost alocate credite de angajament.
100	<b>CREDITE PROVIZORII</b>	<b>827 900</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>10</b>	<b>FONDURI DE REZERVĂ</b>	<b>827 900</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
	<b>Total cheltuieli</b>	<b>52 899 800</b>	<b>49 585 500</b>	<b>44 643 009</b>	

## ANEXA 1 – SCHEMA DE PERSONAL

Grupe de funcții și grade	2014		2015		2016	
	Ocupate la 31.12.14*		Autorizate in cadrul bugetului**		Autorizate in cadrul bugetului	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	0	1	1	0	1
AD 13	0	0	0	0	0	0
AD 12	4	4	11	6	12	7
AD 11	9	7	10	7	10	7
AD 10	7	6	7	4	7	4
AD 9	3	6	2	12	5	11
AD 8	10	5	9	10	7	14
AD 7	2	20	2	21	2	21
AD 6	5	17	3	25	2	26
AD 5	0	24	0	5	0	0
<b>TOTAL AD</b>	<b>41</b>	<b>89</b>	<b>45</b>	<b>91</b>	<b>45</b>	<b>91</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	1	1	2	0	3	0
AST 8	4	0	4	0	3	2
AST 7	2	3	2	3	2	2
AST 6	2	2	1	3	1	2
AST 5	1	9	1	14	2	16
AST 4	3	14	3	15	2	16
AST 3	0	12	0	9	0	8
AST 2	0	5	0	7	0	5
AST 1	0	2	0	0	0	0
<b>TOTAL AST</b>	<b>13</b>	<b>48</b>	<b>13</b>	<b>51</b>	<b>13</b>	<b>51</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	0
AST/SC 2	0	0	0	0	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAL AST/SC</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>TOTAL</b>	<b>54</b>	<b>137</b>	<b>58</b>	<b>142</b>	<b>58</b>	<b>142</b>
<b>TOTAL PERSONAL</b>	<b>191</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>200</b>

\* O scrisoare de ofertă pentru un post de agent temporar AD5 nu este inclusă.

\*\* În bugetul rectificativ nr. 1/2015, un post permanent AST 5 a fost transformat într-un post temporar AST 5.